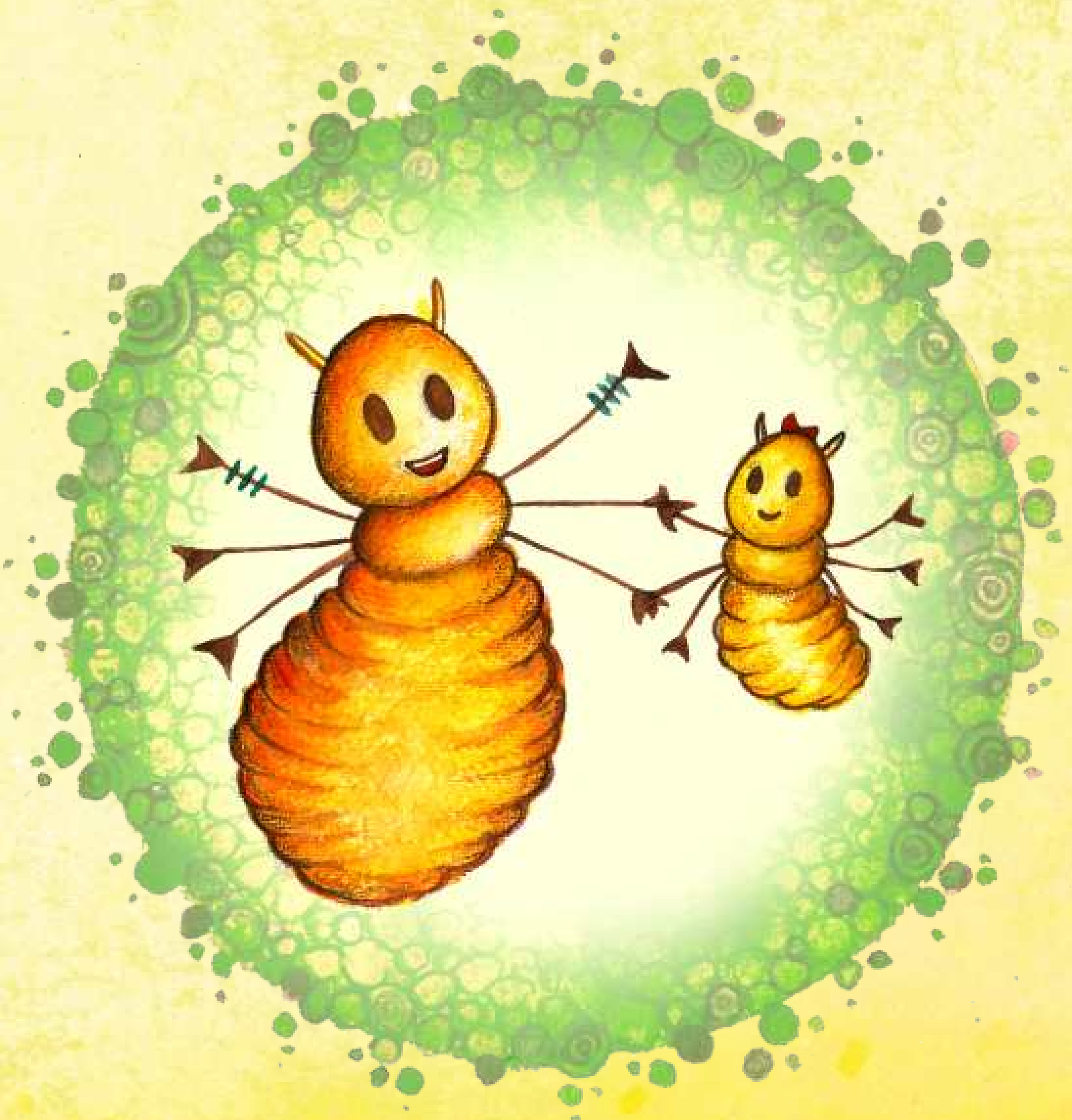
જું અને ટૂ



એક પરંપરાગત મરાઠી વાર્તા

ચિત્રાંકન: સુજાતા ભાગવત

એકલવ્યનું પ્રકાશન

જૂં અને ટૂ

JOON AUR TOO

A Marathi traditional story

Hindi to Gujarati translation: Dhruv Bhatt

Illustrations: Sujatha Bhagwat, Cropmarx Design, cropmarx@gmail.com

🄯 QUEST & Eklavya / August 2011 / 2000 copies

Any part of this book may be used for non-commercial educational purposes under a similar copyleft notification. Please mention this book as the source and inform QUEST and Eklavya. For any other kind of permission kindly contact QUEST and Eklavya.

This book is developed by Quality Education Support Trust (QUEST), Pune. (www.quest.org.in)

Developed with financial assistance from Parag Initiative, Sir Ratan Tata Trust and Navajbai Ratan Tata Trust.

Paper: 100 gsm Maplitho and 200 gsm Paper board FBB (Cover)

ISBN: 978-93-81300-07-7

Price: Rs. 30.00

Also published in Hindi (ISBN: 978-93-81300-02-2) and Marathi (ISBN: 978-93-81300-04-6) Price: Rs. 30.00 each and English (ISBN: 978-93-81300-03-9) Price: Rs. 40.00

Published for ARCH (Action Research In Community Health & Development) and Nachiketa Trust

by: **EKLAVYA**

E-10, BDA Colony Shankar Nagar,

Shivaji Nagar, Bhopal (MP) 462 016

Phone: (0755) 255 0976, 267 1017

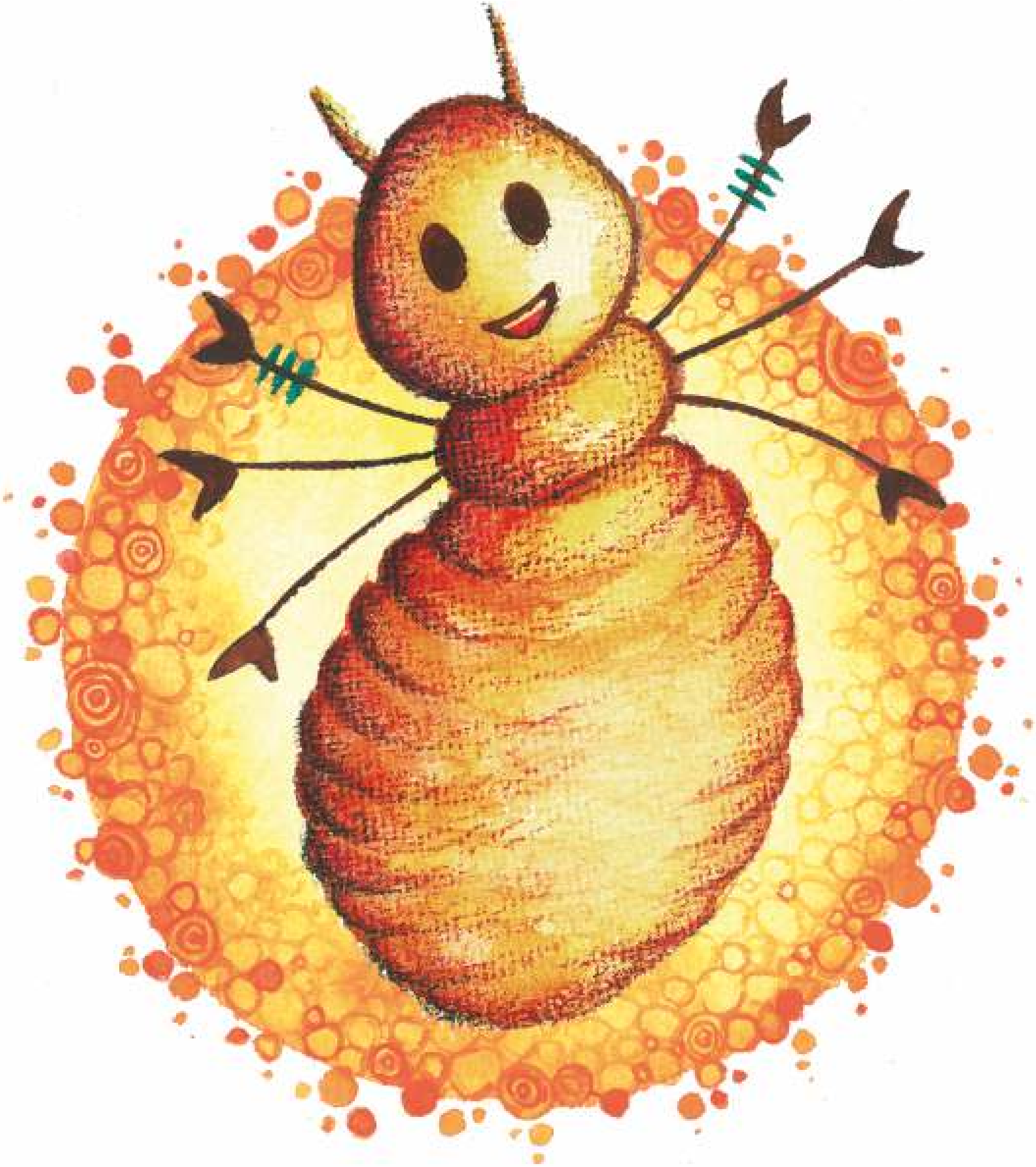
www.eklavya.in / books@eklavya.in

Printed at R. K. Secuprint Pvt. Ltd., Bhopal, Ph: (0755) 268 7589

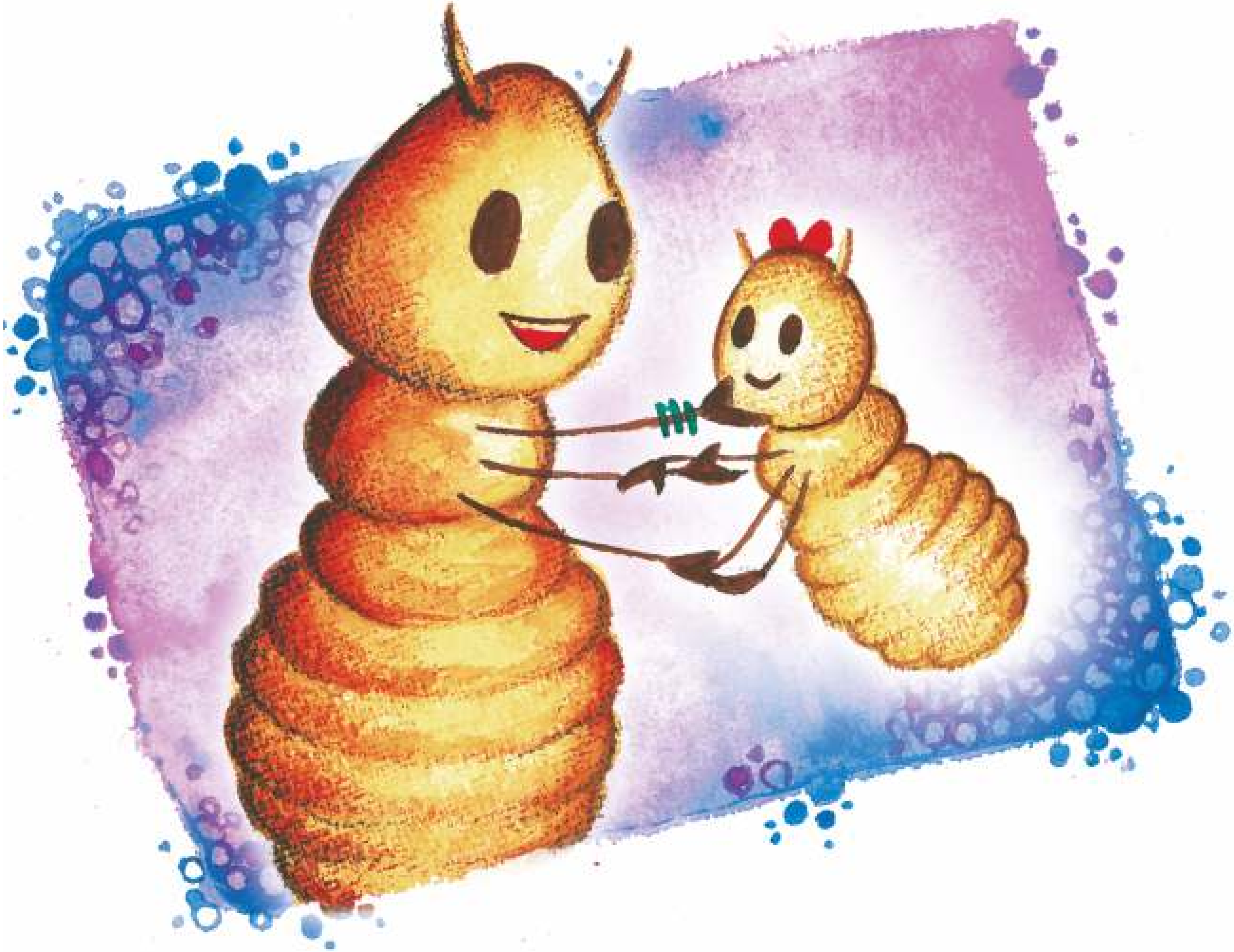
જું અને ટૂ

એક પરંપરાગત મરાઠી વાર્તા
ચિત્રાંકન: સુજાતા ભાગવત

એકલવ્યનું પ્રકાશન



એક હતી જૂં.

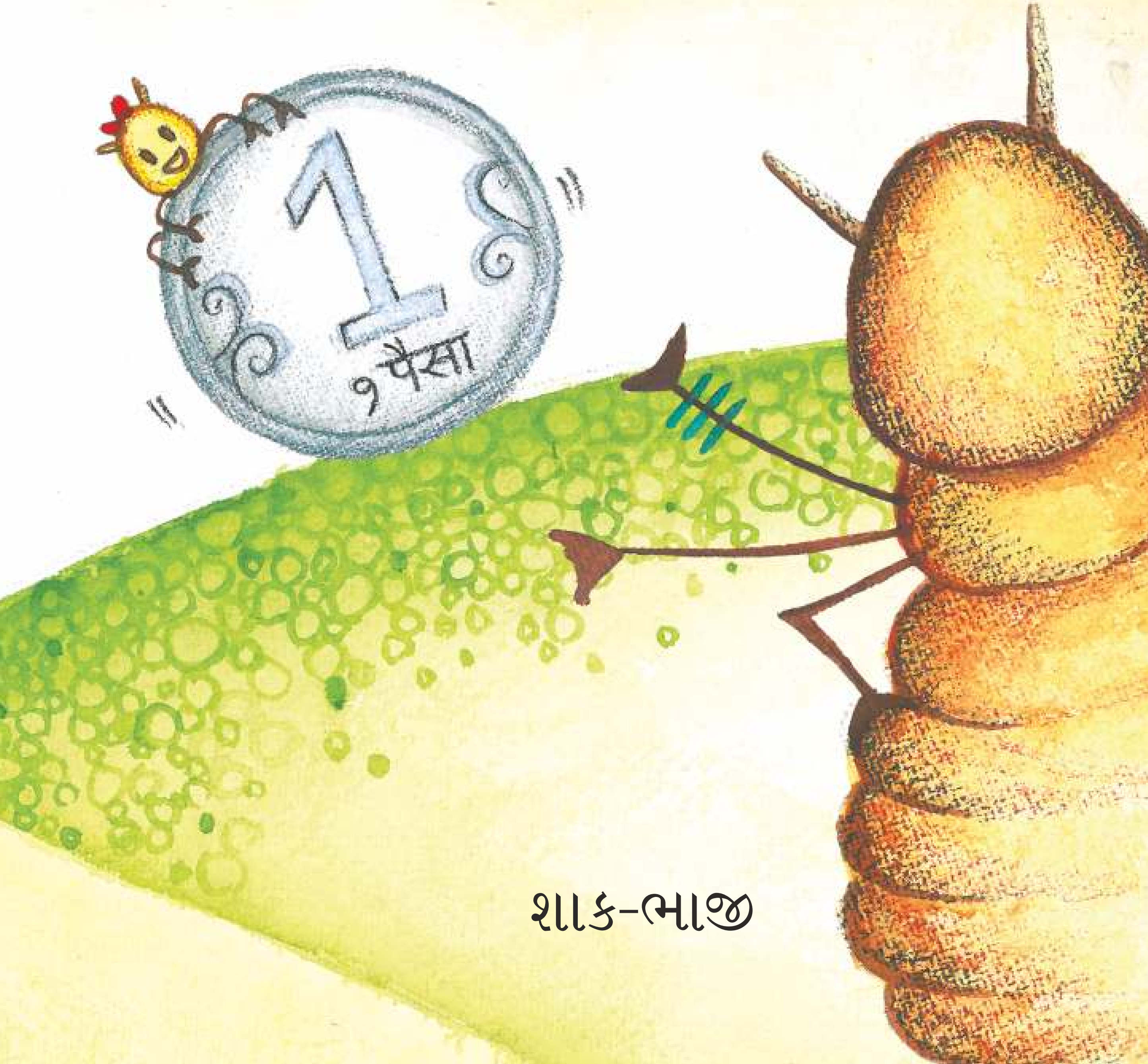


તેને જન્મી ટૂ.

એ તો ગઈ રમવા.

રમતા રમતા રૂપિયો જડયો.

મા, મા, રૂપિયાનું શું લાવું.



શાક-ભાજી

કાપું કેમ? કચર કચર!

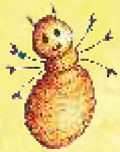
રાંધુ કેમ? ખળળ ખળળ!

ખાઉં કેમ? લપક લપક!

સૂઉં કેમ? ડાબા પડખે!

હવે હવા હું કાઢું કેમ?

અસ મસ ને ઢસ!



જે રીતે નાટક, ફીલ્મો, ચિત્ર પ્રદર્શન એ બધુ વયસ્ક જીવનમાં મનને આનંદ, શાંતિ અને આંતરિક ખુશી આપનારાં ગણાય છે તે રીતે વાર્તા બાળકોનાં જીવનમાં એ જ સ્થાન ધરાવે છે. આના આધારે એ કહી શકાય કે **જું અને ટુની** વાતનો સમાવેશ એક ઉત્તમ બાળવાર્તામાં કરી શકાય. તેમાં મગજ કસવાની જરૂર નથી. ભાષાની મજા છે, મનને રાજી કરી દે તેવી વાત છે અને હાસ્ય પણ છે.

જું અને ટૂ જેવા પાત્રો મનોરંજક છે. તેમાં ખાવાનું ખાવું, પૈસા મળવા, શાક લાવવું વગેરે જેવી રોજ-બરોજના જીવનને લગતી વાતો હોવાથી તે સમજવા માટે મગજને જોર દઈને કસવું પડતું નથી. આ કારણે વાર્તા એ વાર્તા જ રહે છે. બોધ કે શિખામણ બની જતી નથી. હા, શાક લાવી, બનાવીને ખાવા જેવી ઘરેલુ વાતને સુંદર રીતે વાર્તામાં ગુંથી લેનારા કરામતી વાર્તાકારનું વાર્તા કૌશલ આશ્ચર્યમાં જરૂર મૂકી દે છે.

-તારાબાઈ મોડક

एकलव्य

मूल्यः ₹ 30.00

A0167G

ISBN: 978-93-81300-07-7

9 789381 300077

क्वालिटी एज्युकेशन सपोर्ट ट्रस्ट द्वारा निर्मित

SRTT एवं NRTT के वित्तीय सहयोग से विकसित